

Ordonnance sur les routes nationales (ORN)

Modification du ...

Le Conseil fédéral suisse

arrête:

I

L'ordonnance du 7 novembre 2007 sur les routes nationales¹ est modifiée comme suit:

Préambule

vu les art. 7, al. 2, 7a, al. 3, 21, al. 3, 41, al. 2, 49a, al. 3, 60 et 62a, al. 3, 5 et 7,
de la loi fédérale du 8 mars 1960 sur les routes nationales (LRN)²;
vu les art. 3 et 106, al. 1, de la loi fédérale du 19 décembre 1958 sur la circulation routière (LCR)³,

Art. 2, let. i

Font partie des routes nationales, compte tenu de la forme de leur aménagement et des exigences découlant d'impératifs techniques:

- i. les équipements de guidage, de relevé et d'influence sur le trafic et les installations de gestion du trafic telles que les centrales prévues à cet effet, les aires d'attente, les aires de stationnement, les systèmes d'analyse et les systèmes de gestion opérationnelle du trafic, y compris les banques de données nécessaires;

Art. 3a Rapport sur le programme de développement stratégique

Le rapport visé à l'art. 11a, al. 2, LRN comprend en particulier:

- a. la stratégie globale relative au développement à long terme prévu du réseau des routes nationales, représentation graphique incluse;
- b. des indications sur les conditions générales de la mobilité, en particulier des scénarios d'évolution démographique, des prévisions de trafic et des critères d'évaluation;
- c. des indications sur l'évolution du trafic et des goulets d'étranglement sur le réseau des routes nationales ainsi que sur l'avancement de la mise en œuvre des mesures d'aménagement décidées et des projets d'envergure sur le réseau des routes nationales;
- d. une liste des mesures d'aménagement et des projets d'envergure sur le réseau des routes nationales avec indication de leurs coûts et de leur utilité.

Art. 7 Aires de repos.

¹ Quiconque souhaite exploiter, sur les aires de repos, des installations de remise de moyens de propulsion alternatifs, comme des stations de recharge rapide, ou destinées au ravitaillement ou à la restauration, telles que kiosques, véhicules des marchands ambulants ou stands de vente, a besoin d'une autorisation de l'OFROU. Les autorisations sont délivrées pour une durée maximale de:

- a. 30 ans pour les installations de remise de moyens de propulsion alternatifs;
- b. 5 ans pour les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration.

² L'utilisation de l'infrastructure des routes nationales pour l'exploitation d'installations de remise de moyens de propulsion alternatifs ou d'installations destinées au ravitaillement ou à la restauration est soumise à rémunération. Au moment de fixer le montant de la rémunération, il faut notamment tenir compte des éventuels préfinancements de la Confédération pour la mise en place de raccordements jusqu'aux points d'approvisionnement sur les aires de repos.

³ Avant de délivrer ou de renouveler une autorisation pour une installation destinée au ravitaillement ou à la restauration, il convient de consulter le canton concerné, de même que le canton voisin si une aire de ravitaillement se trouve sur son territoire à une distance de dix kilomètres au plus avant ou après l'aire de repos concernée.

⁴ Les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration doivent répondre, de par leur aménagement et les prestations offertes, aux besoins des usagers de la route. Il est interdit d'y vendre ou d'y servir de l'alcool.

⁵ Les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration ne doivent pas être fixées au sol.

1 RS 725.111
2 RS 725.11
3 RS 741.01

⁶ Il est interdit de poser, le long de la voie de transit, des panneaux signalant les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration.

⁷ L'OFROU crée les conditions techniques nécessaires à la construction et à l'exploitation d'installations de remise de moyens de propulsion alternatifs.

Art. 13, al. 1 let. c et 4

¹ Les distances entre l'alignement et l'axe de la route sont les suivantes:

c. routes nationales de troisième classe, selon le profil 10 à 25 m

⁴ Lorsque des tronçons existants sont intégrés dans le réseau des routes nationales, les alignements et les distances par rapport à la chaussée fixés selon le droit cantonal s'appliquent jusqu'à la définition légale des alignements des routes nationales.

II

Les annexes 1 et 3 sont remplacées par les versions ci-jointes.

III

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

...

Au nom du Conseil fédéral suisse:

La présidente de la Confédération, Doris Leuthard

Le chancelier de la Confédération, Walter Thurnherr

Tronçons à réaliser par les cantons dans le cadre de l'achèvement du réseau des routes nationales tel qu'il a été décidé (état le 31 décembre 2017)*Légende:*

| | | |
|------|---|---|
| N | = | route nationale |
| SN | = | route nationale urbaine (route express) |
| G | = | trafic mixte |
| Cl. | = | classe |
| Sct. | = | section |

1. Liste des tronçons en chantier

| N | Cl. | Sct. | Désignation | Nombre de voies | Longueur (km) en chantier |
|---------------|-----|------|------------------|-----------------|---------------------------|
| Valais | | | | | |
| N09 | 2 | 55 | Sierre-Gampel | 2+2 | 8,0 |
| N09 | 2 | 56 | Gampel-Brig-Glis | 2+2 | 17,0 |

2. Liste des tronçons en service faisant l'objet de travaux ou de paiements résiduels

| N | Cl. | Sct. | Désignation | Nombre de voies | Longueur (km) |
|--------------------|-----|------|---|-----------------|---------------|
| Zürich | | | | | |
| N04 | 1 | 06 | Fildern-Knonau | 2+2 | 13,4 |
| N1c | 1 | 04 | Bergermoos-Fildern | 2+2 | 5,2 |
| Bern | | | | | |
| N16 | 2 | 02 | Moutier Est-Court | 2/2+2 | 7,8 |
| N05 | 2 | 09 | Biel Ost (Längfeld)-Biel Süd (Brügemoos) | 2+2 | 7,1 |
| N16 | 2 | 03 | Court-Loveresse | 2/2+2 | 8,8 |
| Nidwalden | | | | | |
| N02 | 2 | 02 | Obkirchen-Acheregg | 2/2+2 | 1,8 |
| N08 | 2 | 01 | Loppertunnel/Kirchenwaldtunnel Verbindungstunnel N8 an N2 | 2+2 2 | 2,0 |
| Fribourg | | | | | |
| N01 | 2 | 01 | Cheyles-Cugy, y compris Domdidier, (mesure de compensation) | 2+2 | 11,8 |
| Basel-Stadt | | | | | |
| N02 | 2 | 08 | Wiese-Landesgrenze F | SN 2+2 | 2,8 |
| Aargau | | | | | |
| N1c | - | 00 | Flankierende Massnahmen | 2 | |
| Graubünden | | | | | |
| N28 | 2/3 | 01 | Landquart-Klosters Selfranga (Trasse Mezzaselva) | 2 | 1,1 |
| N28 | 2/3 | 01 | Landquart-Klosters Selfranga (Umfahrung Küblis und Anschluss Küblis) | 2 | 3,3 |
| Valais | | | | | |
| N09 | 2 | 54 | Sion-Sierre (mesure de compensation) | 2+2 | 12,1 |
| N09 | 2 | 55 | Sierre-Gampel | 2+2 | 7,5 |
| Vaud | | | | | |
| N01 | 2 | 07 | Yverdon-Arissoules (Frontière FR) | 2+2 | 12,2 |
| N05 | 2 | 02 | Frontière NE-Arnon | 2+2 | 8,6 |
| Neuchâtel | | | | | |
| N05 | 2 | 04 | Serrières-Areuse (Contournement de Serrières) | 2+2 | 1,7 |
| Jura | | | | | |
| N16 | 2 | 02 | Frontière F-Porrentruy Ouest | 2/2+2 | 13,7 |
| N16 | 2 | 08 | Delémont Est-Frontière BE | 2/2+2 | 4,9 |

3. Liste des tronçons dont la réalisation n'a pas encore débuté

| N | Cl. | Set. | Désignation | Nombre de voies | Longueur (km) |
|--------------------|-----|------|---|-----------------|---------------|
| Zürich | | | | | |
| N01 | 2 | 01 | Hardturm–Verkehrsdreieck Letten | SN 3+3 | 2,8 |
| N01 | 2 | 02 | Stadttunnel Letten–Irchel | SN 3+3 | 0,7 |
| N03 | 2 | 01 | Letten–Sihlhölzli | SN 3+3 | 2,6 |
| Bern | | | | | |
| N05 | 2 | 08 | Biel Süd (Brüggmoos)–Biel West (See-Vorstadt) | 2+2 | 5,2 |
| N05 | 2 | 01 | Zubringer rechtes Bielerseeufer (Portunnel) | SN 2 | 2,2 |
| N05 | 2 | 08 | Biel West–Rüsel (Umfahrung Vingelz) | 2 | 2,7 |
| N05 | 3 | 09 | Anschluss Biel Nord | 2+2 | 0,3 |
| N08 | 2/3 | 09 | Brienzwiler Ost–Kantonsgrenze O/W (Brünigtunnel/Passstrasse) | G 2 | 5,9 |
| Uri | | | | | |
| N04 | 2 | 09 | Neue Axenstrasse Kantonsgrenze SZ–Flüelen (Sisikoner-Tunnel) | 2 | 3,5 |
| Schwyz | | | | | |
| N04 | 2 | 09 | Neue Axenstrasse Anschluss Brunnen–Kantonsgrenze UR (Morschacher- und Sisikoner-Tunnel) | 2 | 7,3 |
| Obwalden | | | | | |
| N08 | 3 | 51 | Brünig Kantonsgrenze BE–Lungern Süd (Brünigtunnel/Passstrasse) | G 2 | 4,8 |
| N08 | 2 | 53 | Lungern Nord–Giswil Süd | 2 | 4,0 |
| Basel-Stadt | | | | | |
| N02 | 2 | 07 | Zubringer Bahnhof SBB–Gellertdreieck | SN 2+2 | 2,0 |
| Graubünden | | | | | |
| N28 | 2/3 | 01 | Landquart–Klosters Selfranga (Trassé Jenaz–Dalvazza) | 2 | 2,9 |

Routes pour lesquelles les cantons doivent établir des plans de gestion du trafic

| N° | Canton | Route | de | via | à |
|----------------------------------|--------|-----------|-----|-----------------------|--|
| Région Aargau / Solothurn | | | | | |
| 1 | AG, SO | 2 | A1 | 46 Rothrist | Aarburg Olten |
| 2 | AG/ZH | 1 | A3 | 27 Urdorf-Nord | Wohlen A1 51 Lenzburg |
| 2 | AG | 1 | A1 | 51 Lenzburg | Lenzburg A1 50 Aarau-Ost |
| 2 | AG | 1 | A1 | 50 Aarau-Ost | Suhr 49 Aarau-West |
| 2 | AG | 1 | A1 | 49 Aarau-West | Safenwil 48 Oftringen |
| 2 | AG | 1 | A1 | 48 Oftringen | Oftringen A1 46 Rothrist |
| 3 | AG/SO | 5 | A1 | 50 Aarau-Ost | Aarau, Olten A2 14 Egerkingen |
| 4 | AG | 3 | A1 | 54 Baden-West | Baden A1 55 Neuenhof |
| 5 | AG | 279/280 | | Brugg | Windisch A3 19 Brugg |
| 5 | AG | 279/280 | A3 | 19 Brugg | Birr A1 52 Mägenwil |
| 6 | AG | 279 | A1 | 51 Lenzburg | Othmarsingen 52 Mägenwil |
| 6 | AG | 279 | A1 | 52 Mägenwil | Mellingen A1 54 Baden-West |
| 7 | AG | 24 | | Aarau | Unterentfelden A1 49 Aarau-West |
| 8 | AG | 120 | | Otelfingen | A1 56 Wettingen-Ost |
| Région Basel | | | | | |
| 1 | BL | A22 | A2 | 8 Liestal | Pratteln A22 Liestal Süd |
| 1 | BL | A22 | A22 | Liestal Süd | Lausen A2 11 Sissach |
| 2 | BL | 2/12 | A2 | 5 Basel City | Muttenz A2 7 Pratteln |
| 2 | BL | 2/12 | A2 | 7 Pratteln | A2 8 Liestal |
| 3 | AG | 3/7 | A3 | 15 Rheinfelden-Ost | Rheinfelden A98 14a Rheinfelden-West |
| 3 | AG | 3/7 | A98 | 14a Rheinfelden-West | Kaiseraugst A2 8 Liestal |
| 3 | BL | 3/7 | A2 | 8 Liestal | Birsfelden A2 4 Basel Breite |
| 4 | BL | A18 | A18 | Muttenz Süd | A18 Reinach Nord |
| Région Bern | | | | | |
| 1 | BE | 6/10 | A1 | 35 Bern-Forsthaus | Thunstrasse A6 12 Bern-Ostring |
| 2 | BE | 10 | A6 | 13 Muri | Worb |
| 3 | BE | 221/221.2 | A6 | 14 Rubigen | Kehrsatz-Wabern A12 12 Bern-Bümpliz |
| 4 | BE | 1 | A1 | 35 Forsthaus | Bremgartenstrasse A1 36 Bern Neufeld |
| 4 | BE | 12/6 | A1 | 36 Bern-Neufeld | Zollikofen A22 38 Schönbühl |
| 4 | BE | 1 | A22 | 37 Bern-Wankdorf | Hindelbank A1 39 Kirchberg |
| 5 | BE | 6 | A6 | 37 Bern-Wankdorf | A6 12 Bern-Ostring |
| 5 | BE | 6 | A6 | 12 Bern-Ostring | Muri A6 13 Muri |
| 5 | BE | 6/221.2 | A6 | 13 Muri | Allmendingen A6 14 Rubigen |
| 5 | BE | 6/221.2 | A6 | 14 Rubigen | Münsingen A6 15 Kiesen |
| Région Bern / Solothurn | | | | | |
| 1 | BE | 1/22 | A1 | 39 Kirchberg | Herzogenbuchsee A1 42 Wangen an der Aare |
| 1 | BE | 22/1/244 | A1 | 42 Wangen an der Aare | Herzogenbuchsee, Langenthal A1 43 Niederbipp |
| 1 | BE | 1/244 | A1 | 43 Niederbipp | Langenthal, Murgenthal A1 46 Rothrist |
| 2 | BE, SO | 5/12/22 | A5 | 33 Solothurn-Ost | Wiedlisbach A1 42 Wangen an der Aare |
| 2 | BE, SO | 12/22/244 | A1 | 42 Wangen an der Aare | Wiedlisbach A1 43 Niederbipp |
| 2 | BE, SO | 12/244 | A1 | 43 Niederbipp | Niederbipp A1 44 Oensingen |
| 2 | SO | 12 | A1 | 44 Oensingen | Oberbuchsiten A2 14 Egerkingen |
| Région Genève | | | | | |
| 1 | GE, VD | 8 | A1 | 10 Coppet | Versoix A1a 2 Genève-Lac |
| 1 | GE | 8 | A1a | 2 Genève-Lac | Genève-centre |
| 2 | GE | 5-38 | A1 | 4 Vernier | Lancy A1a 2 Lancy-Sud |
| 3 | GE | 6 | | Meyrin | A1 5 Meyrin |
| 3 | GE | 6 | A1 | 5 Meyrin | Genève-centre |
| 4 | GE | 7 | | Ferney | A1 7 Gd Saconnex |
| 4 | GE | 7 | A1 | 7 Gd Saconnex | Genève-centre |
| 5 | GE | 29 | A1a | 4 Etoile | Genève-centre |
| 6 | GE | 3 | | Carouge | A1a 2 Lancy-Sud |
| Région La Côte | | | | | |
| 1 | VD | 1/19/31 | A1 | 12 Gland | Nyon A1 11 Nyon |
| 2 | VD | 1/2/6/19 | A1 | 11 Nyon | Founex A1 10 Coppet |
| 3 | VD | 19/30/31 | A1 | 12 Gland | Vinzel A1 11 Nyon |
| 4 | VD | 2/11/19 | A1 | 11 Nyon | Cressier (FR) A1 10 Coppet |
| Région Centre Lausanne | | | | | |
| 1 | VD | 1 | E23 | 2 Lausanne-Malley | Saint-Sulpice A1 15 Morges-Ouest |
| 1 | VD | 1/47 | A1 | 15 Morges-Ouest | 14 Aubonne A1 16 Morges-Est |
| | | | | 16 Morges-Est | 13 Rollé |

| N° | Canton | Route | de | via | à | |
|---|--------|--------------------|-----|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 2 | VD | 9 | A1 | 18 Lausanne-Crissier | Prilly | Lausanne |
| 3 | VD | 5 | A9 | 9 Lausanne-Blécherette | | Lausanne |
| 4 | VD | 1 | A9 | 10 Lausanne-Vennes | | Lausanne |
| 5 | VD | 9 | A9 | 11 Belmont 12 La Croix | | Lausanne |
| 6 | VD | 1/79/151 | A1 | 16 Morges-Est | Bussigny | A1 18 Lausanne-Crissier |
| 7 | VD | 317/313 251/179 | A1 | 20 Cossonay | Penthaz | A1 18 Lausanne-Crissier |
| 8 | VD | 317/401 448/449 | A1 | 20 Cossonay | Chesaux-sur-Lausanne | A9 9 Lausanne-Blécherette |
| 9 | VD | 251/173/ 77 | A1 | 20 Cossonay | Cossonay-Aclens | A1 15 Morges-Ouest 16 Morges Est |
| Region Lugano | | | | | | |
| 1 | TI | 2 | A2 | 48 Rivera | | 49 Lugano-Nord |
| 1 | TI | 2 | A2 | 49 Lugano-Nord | Massagno | Lugano |
| 1 | TI | 2 | A2 | Lugano | | 50 Lugano-Sud |
| 1 | TI | 2 | A2 | Lugano | Grancia | A2 51 Melide/Bissone |
| 1 | TI | 2 | A2 | 51 Melide/Bissone | Melano | A2 52 Mendrisio |
| 2 | TI | 2 | A2 | 52 Mendrisio | Chiasso | A2 53 Chiasso |
| 3 | TI | 2 | A2 | 52 Mendrisio | Stabio | Confine nazionale, Gaggiolo |
| Region Luzern | | | | | | |
| 1 | LU | 2 | A2 | 22 Rothenburg | 23 Emmen-Nord | A2 25 Emmen-Süd |
| 1 | LU | 2 | A2 | 25 Emmen-Süd | | A2 26 Luzern Zentrum |
| 1 | LU | 2 | A2 | 26 Luzern Zentrum | | A2 27 Kriens |
| 1 | LU | 2/4 | A2 | 27 Kriens | Horw | A2 28 Horw |
| 1 | LU | 4 | A2 | 28 Horw | | A2 29 Hergiswil |
| 2 | LU | 4 | A2 | 25 Emmen-Süd | Sedel | A2 26 Luzern Zentrum |
| 3 | LU | 4 | A2 | 26 Luzern Zentrum | Ebikon | A14 4 Gisikon-Root |
| Region St. Gallen | | | | | | |
| 1 | SG | 7 | A1 | 83 Neudorf | Unterer Graben | A1 82 St. Fiden |
| 1 | SG | 7 | A1 | 82 St. Fiden | St. Leonhard- strasse | A1 81 Kreuzbleiche |
| 1 | SG | 7 | A1 | 81 Kreuzbleiche | Winkeln | A1 80 St. Gallen- Winkeln |
| 1 | SG | 7 | A1 | 80 St. Gallen- Winkeln | Gossau | A1 79 Gossau |
| 2 | SG/AR | | | Herisau | Gossau | A1 79 Gossau |
| 3 | SG/AR | 8 | | Herisau | Winkeln | A1 80 St. Gallen- Winkeln |
| 4 | SG | 202 | A1 | 86 St. Margrethen | Zollamt CH-A | Bregenz (A) |
| 5 | SG | 204 | A13 | 2 Au | Zollamt CH-A | Lustenau (A) |
| 6 | SG | | A13 | 3 Widnau | Zollamt CH-A | Diepoldsau (A) |
| Region Zürich-Nord | | | | | | |
| 1 | ZH | 17 | A1 | 61 Zürich-Affoltern | Affoltern | Zürich |
| 1 | ZH | 17 | A1 | 61 Zürich-Affoltern | | Regensdorf |
| 2 | ZH | 4 | A1 | 62 Zürich-Seebach | Seebach | Zürich |
| 2 | ZH | 348/584 | A1 | 62 Zürich-Seebach | Glattbrugg | Flughafen |
| Region Aargau / Zürich Limmattal | | | | | | |
| 1 | ZH | 3 | A1H | 3 Zürich Hardturm | Schlieren | A1 58 Dietikon |
| 1 | AG | 3 | A1 | 58 Dietikon | | A1 57 Spreitenbach |
| Region Linkes Zürichseeufer | | | | | | |
| 1 | ZH | 383 | A3 | 33 Wollishofen | | Zürich-Wollishofen |
| 1 | ZH | 383 | | Adliswil | | A3 33 Wollishofen |
| 2 | ZH | 3 | | Zürich | Wollishofen | Thalwil |
| 2 | ZH | 3 | | Thalwil | | Horgen |
| 2 | ZH | 341 | | Horgen | | A3 35 Horgen |
| 3 | ZH | 384 | A3 | 34 Thalwil | | Thalwil |
| 4 | ZH/ZG | 338 | | Kreisel Sihlbrugg | Hirzel | A3 36 Wädenswil |
| 4 | ZH | 338 | A3 | 36 Wädenswil | | Wädenswil |
| Region Winterthur | | | | | | |
| 1 | ZH | 1 | A1 | 68 Winterthur Töss | Zürcherstrasse | Winterthur |
| 2 | ZH | 7 | A1 | 69 Winterthur Wülflingen | Wülflingerstrasse | Winterthur |
| 3 | ZH | 15 | A1 | 71 Winterthur Ohringen | Schaffhauser- strasse | Winterthur |
| 4 | ZH | 1 | A1 | 72 Oberwinterthur | Frauenfelder- strasse | Winterthur |
| Region Glattal | | | | | | |
| 1 | ZH | 1 | A1 | 65 Wallisellen | Dietlikon | A1 66 Brütisellen |
| 1 | ZH | 1 | A1 | 66 Brütisellen | | A1 67 Effretikon |
| 2 | ZH | 1/340 | A1L | 3 Zürich- Schwamendingen | | A1 65 Wallisellen |
| 2 | ZH | 340/756 | A1 | 65 Wallisellen | Dübendorf | A53 2 Wangen |

| N° | Canton | Route | de | via | à |
|----|--------|-------|-------|-----|-------------------|
| 3 | ZH | A53 | Uster | | A1 66 Brütisellen |
